

# ĐIỀU KHOẢN, ĐIỀU KIỆN, CHÍNH SÁCH SỬ DỤNG

## 1. ĐƠN VỊ PHÁT HÀNH

Công ty cổ phần dịch vụ hàng không Nội Bài (NBAS) - Cảng HKQT Nội Bài, Phú Cường Sóc Sơn, Hà Nội  
Bộ phận thẻ

1.1 Mua trực tiếp tại:

Các điểm bán hàng của phòng chờ thương gia Sông Hồng. Danh sách các điểm bán hàng sẽ được cập nhật trên website: [businesslounge.vn](http://businesslounge.vn)

1.2 Mua online:

Facebook: Sông Hồng Business Lounge

Email: [info@businesslounge.vn](mailto:info@businesslounge.vn)/ [contact@businesslounge.vn](mailto:contact@businesslounge.vn)

website: [businesslounge.vn](http://businesslounge.vn)

Telephone: +84 961 33 11 88/ +8424 359 60999 (nhánh 106 hoặc 108)

## 2. GIỚI THIỆU THẺ BUSINESS LOUNGE ACCESS

2.1 Thẻ Business Lounge Access (sau đây gọi tắt là "Thẻ") là dạng thẻ điểm mua trả trước cho phép chủ thẻ và người đi kèm dễ dàng vào sử dụng dịch vụ tại phòng chờ thương gia. Khách hàng không bị hạn chế quyền lợi này bởi hạng ghế hay hãng hàng không.

2.2 Các điều khoản này áp dụng cho những Khách hàng đăng ký thẻ (sau đây gọi tắt là "Hội viên") qua kênh bán hàng của Công ty NBAS.

2.3 Các điều khoản này có hiệu lực kể từ ngày 01/09/2019, và có thể được NBAS điều chỉnh theo thời gian theo Điều 12

## 3. HÌNH THỨC THẺ

3.1 Hội viên được cấp đồng thời cả 2 loại Thẻ: cứng và điện tử để linh hoạt sử dụng và có chức năng như nhau.

Thẻ điện tử sẽ được gửi qua email do Hội viên đăng kí mở thẻ. Thẻ cứng sẽ được gửi đến Hội viên qua đường bưu điện về địa chỉ do Hội viên cung cấp.

3.2 Hộp thẻ cứng của Hội viên nhận được bao gồm: 01 thư chào mừng, 01 thẻ cứng, 01 cuốn hướng dẫn sử dụng Thẻ và Voucher ưu đãi (nếu có).

## 4. HỘI VIÊN

4.1 Tất cả các công dân ở độ tuổi trưởng thành có đủ hành vi năng lực dân sự đều có thể tham gia Chương trình hội viên Business Lounge Access khi: Đã sở hữu hợp pháp và hoàn thiện việc kích hoạt Thẻ Business Lounge Access.

4.2 Thẻ hội viên Business Lounge Access là tài sản của Công ty NBAS.

4.3 Thẻ hội viên là thẻ cá nhân, có thể chuyển nhượng theo Mục 15.4 Điều 15 với mức phí chuyển nhượng là 175.000 VNĐ/lần.

4.4. Thẻ hội viên có thời hạn 1 năm, có thể gia hạn thẻ thêm 1 năm kể từ ngày hết hạn với mức gia hạn là 175.000 VNĐ/lần.

4.5 Hội viên vui lòng thông báo ngay cho Đơn vị phát hành qua điện thoại hoặc email đã được nhắc đến tại Mục 1.2 Điều 2 khi Thẻ và các phiếu quà tặng bị mất hoặc đánh cắp. Để làm lại Thẻ mới, Hội viên phải thanh toán phí làm lại thẻ cho đơn vị phát hành thẻ là 175.000 VNĐ/ lần. Các phiếu quà tặng bị mất hoặc đánh cắp sẽ không được cấp lại.

4.6 Tất cả các báo giá của Thẻ, các loại phí và dịch vụ chúng tôi cung cấp cho Hội viên đã bao gồm thuế giá trị gia tăng, hoặc các loại thuế tương tự trừ khi có quy định khác.

## 5. CÁC TIỆN ÍCH TẠI CÁC PHÒNG CHỜ THƯƠNG GIA

5.1 Các tiện ích có tại tất cả các phòng chờ thương gia:

\*Quầy đồ ăn, đồ uống \* Khu vực làm việc (gồm máy tính, máy in) \* Màn hình hiển thị chuyến bay

\*Quầy báo chí \* Wifi đường truyền chất lượng cao \* Điểm sạc điện thoại

Các tiện ích chỉ có tại một số phòng chờ: Khu vực nghỉ ngơi, Tủ để hành lý, Ghế massage, phòng hút thuốc, phòng tắm (gồm khăn tắm và các vật dụng đi kèm)

5.2 Tiện ích tại các phòng chờ là không đồng nhất. Các phòng chờ được thay đổi, bổ sung, thêm bớt các tiện ích mà không cần thông báo cho Hội viên.

5.3 Khi phòng chờ đã hết chỗ, phòng chờ được quyền từ chối nhận khách.

5.4 Hội viên tự quản lý thời gian lên máy bay do các Phòng chờ không thông báo thông tin chuyến bay đến Hội viên

## 6. DANH SÁCH CÁC PHÒNG CHỜ THƯƠNG GIA CHẤP NHẬN THẺ

Để đảm bảo quyền lợi Quý Hội viên vui lòng cập nhật thường xuyên danh sách các phòng thương gia phục vụ thẻ Business Lounge Access tại website: [businesslounge.vn](http://businesslounge.vn)

## 7. QUY ĐỊNH VỀ ĐIỂM TRÊN THẺ

7.1 Khái niệm điểm trên thẻ: Giá trị mỗi dịch vụ tại mỗi Phòng chờ sẽ được quy ra một số điểm tương ứng.

7.2 Quy tắc thu hồi dịch vụ: Thẻ Business Lounge Access là dạng thẻ điểm đã được trả trước và được quy đổi ra 1 số điểm nhất định. Mỗi lần sử dụng dịch vụ tại mỗi Phòng chờ, hệ thống sẽ kiểm tra số điểm tương ứng hiện có để xác định giá trị sử dụng của thẻ tại thời điểm sử dụng. Hội viên được vào sử dụng, nếu điểm số trên thỏa mãn điều kiện sử dụng phòng chờ.

7.3 Sau mỗi lần sử dụng dịch vụ, Hội viên sẽ nhận được 01 email và 01 tin nhắn thông báo trong vòng tối đa 03 ngày về giao dịch đã thực hiện gồm có địa điểm phòng chờ, số điểm bị trừ, số điểm dư và hạn sử dụng thẻ.

Trong trường hợp Hội viên muốn tra cứu toàn bộ lịch sử giao dịch của Thẻ, vui lòng gửi yêu cầu về email về địa chỉ [info@businesslounge.vn](mailto:info@businesslounge.vn). Trong email viết rõ Họ và Tên, Mã Số Thẻ Thành Viên và Số CMTND/ Hộ chiếu.

7.4 Để nạp thêm điểm vào Thẻ, Hội viên có thể sử dụng các cách sau:

7.4.1 Trực tiếp: Nạp điểm trực tiếp tại các quầy bán Thẻ (Chi tiết trên website: [businesslounge.vn](http://businesslounge.vn))

7.4.2 Online:

Hội viên liên hệ với đơn vị phát hành thẻ qua email: [info@businesslounge.vn](mailto:info@businesslounge.vn) để gửi yêu cầu nạp điểm. Trong email cung cấp rõ Họ và Tên, Mã Số Thẻ Thành Viên và Số CMTND/ Hộ chiếu.

## 8. CÁC HẠNG THẺ VÀ HẠN SỬ DỤNG

Hạng thẻ	5 điểm	10 điểm	20 điểm
----------	--------	---------	---------

8.1 Hạn sử dụng của tất cả các hạng thẻ là 01 năm kể từ ngày mua thẻ. Hội viên có thể gia hạn Thẻ thêm 01 năm kể từ ngày hết hạn với mức phí gia hạn là 175.000 VNĐ/ lần.

8.2 Nếu Thẻ hết hạn mà Hội viên không gia hạn thẻ hoặc được chấm dứt mà chưa hết số điểm, Hội viên sẽ không được hoàn lại một phần hoặc toàn bộ phí hội viên, trừ khi thỏa thuận này quy định rõ ràng rằng Hội viên được quyền hoàn lại một phần hoặc toàn bộ phí Hội viên.

## 9. CÁCH SỬ DỤNG THẺ

Bước 1: Kích hoạt thẻ

Nếu Hội viên mua Thẻ trực tiếp từ đơn vị phát hành thẻ, vui lòng liên hệ với đơn vị phát hành thẻ để được kích hoạt thẻ. Trong trường hợp Hội viên nhận Thẻ từ bên thứ ba, vui lòng liên hệ với đơn vị thứ ba để được kích hoạt thẻ.

Bước 2: Danh sách các phòng chờ phục vụ

Trước mỗi chuyến đi, để đảm bảo quyền lợi, hội viên vui lòng theo dõi Danh sách các phòng chờ được cập nhật tại địa chỉ website: [businesslounge.vn](http://businesslounge.vn)

Bước 3: Thẻ chỉ có hiệu lực với Hội viên, điều đó đồng nghĩa với khách sử dụng dịch vụ cần mang theo thẻ Business Lounge Access (hoặc cứng hoặc điện tử) khớp với thông tin của 1 trong những giấy tờ tùy thân như Boarding Pass, Passport, chứng minh thư nhân dân, thẻ căn cước và xuất trình đồng thời cho nhân viên lễ tân của mỗi Phòng chờ để làm thủ tục và vào sử dụng dịch vụ.

## 10. NGHĨA VỤ

Hội viên không được:

10.1 Có hành vi sai trái hoặc hành xử không phù hợp, không tôn trọng pháp luật, phong tục tập quán và quy định của quốc gia, bao gồm cả hành động thù địch, lạm dụng hoặc gây hấn đối với Công ty NBAS hoặc nhân viên và khách của các Phòng chờ trong hệ thống;

10.2 Có hành động bất hợp pháp hoặc gian lận khi là khách của một Phòng chờ hoặc liên quan đến chương trình Business Lounge Access;

10.3 Cung cấp hoặc cố gắng cung cấp thông tin sai lệch hoặc gây hiểu nhầm, hoặc tạo ra sự hiểu lầm về Công ty NBAS hoặc các Phòng chờ khác trong hệ thống;

10.4 Cho mượn, cho thuê, cung cấp hoặc mua bán, toàn bộ hoặc một phần lợi ích dành cho Hội viên mà không được sự cho phép bằng văn bản của NBAS, hoặc cố gắng thực hiện một trong những điều trên đây;

10.5 Đăng ký tham gia chương trình Hội viên khi đã bị NBAS quyết định loại bỏ tư cách Hội viên ra khỏi chương trình (không được sự cho phép tham gia lại từ NBAS);

10.6 Có hành động vi phạm các Điều khoản này theo bất kỳ cách nào khác.

## 11. KHIẾU NẠI

Các khiếu nại liên quan đến chất lượng dịch vụ, sản phẩm, tiện ích tại các phòng chờ trong hệ thống, Hội viên vui lòng liên hệ giải quyết trực tiếp với phòng chờ mà Hội viên đã sử dụng dịch vụ.

Các khiếu nại liên quan đến hệ thống thẻ và điểm, Hội viên liên hệ với đơn vị phát hành qua được nhắc tại Mục 1.2 Điều 2

## 12. CÁC ĐIỀU KHOẢN CÓ THỂ THAY ĐỔI

Công ty NBAS có quyền thay đổi các Điều khoản này, bao gồm cả các lợi ích dành cho Hội viên và các các Phòng chờ tham gia vào bất kỳ thời điểm nào.

## 13. CHƯƠNG TRÌNH BUSINESS LOUNGE ACCESS

Công ty NBAS không bảo đảm về việc duy trì liên tục chương trình Business Lounge Access. NBAS có thể chấm dứt hoặc tạm ngừng chương trình Business Lounge vào bất cứ lúc nào. Công ty NBAS sẽ thông báo cho Hội viên ít nhất là 3 tháng nếu có chấm dứt hoặc đình chỉ, trừ khi Công ty NBAS ngừng hoạt động kinh doanh hoặc chuyển đổi các hình thức quản trị khác, và trong trường hợp đó Công ty NBAS có thể chấm dứt hoặc huỷ chương trình Business Lounge Access ngay lập tức mà không cần thông báo.

Nếu chấm dứt chương trình trên, Hội viên sẽ được hoàn trả phí hội viên theo tỷ lệ còn lại chưa sử dụng của thẻ điểm.

Mọi thay đổi đối với Điều khoản sẽ được hiển thị trên trang website: [businesslounge.vn](http://businesslounge.vn)

## 14. CHO PHÉP/ BẢO MẬT

Là thành viên của Business Lounge Access, Hội viên đồng ý với Công ty NBAS (bao gồm cả Đơn vị mà Hội viên đã mua thẻ qua đó) gửi thư trực tiếp cho Hội viên hoặc nhắn tin SMS, gọi điện hoặc gửi email để thông báo về các chương trình khuyến mãi và/hoặc thay đổi mới liên quan đến tư cách Hội viên và để thực hiện các lời mời cung cấp dịch vụ khác. Công ty NBAS sẽ tuân thủ tất cả các luật pháp liên quan đến việc bảo mật thông tin cá nhân. Để biết chi tiết về cách chúng tôi xử lý thông tin của Hội viên, vui lòng tham khảo Điều lệ bảo mật thông tin cá nhân của khách hàng có tại trang website: [businesslounge.vn](http://businesslounge.vn)

## 15. CHÍNH SÁCH KHÁC

### 15.1 Chính sách sử dụng Thẻ cho người đi kèm của chủ thẻ:

- Hội viên được mời người đi kèm không giới hạn số lượng với mức giá tính như cho Hội viên miễn là đủ điểm để sử dụng.

### 15.2 Chính sách trẻ em đi kèm:

Áp dụng theo chính sách dành cho trẻ em công bố tại mỗi phòng chờ

### 15.3 Chính sách sử dụng thêm giờ:

Áp dụng theo chính sách sử dụng thêm giờ công bố dành cho mỗi phòng chờ.

### 15.4 Chính sách sang nhượng thẻ:

15.4.1 Hội viên được sang nhượng, cho tặng Thẻ.

15.4.2 Yêu cầu sang nhượng thẻ được thực hiện như sau:

Bước 1: Chủ thẻ hoàn thiện FORM yêu cầu chuyển nhượng thẻ (Form có trên website: [businesslounge.vn](http://businesslounge.vn))

Bước 2: Scan giấy tờ tùy thân mà Hội viên đã sử dụng để đăng kí mở thẻ Business Lounge Access

Bước 3: Gửi 2 giấy tờ trên về email : [info@businesslounge.vn](mailto:info@businesslounge.vn)

15.4.3 Yêu cầu chuyển nhượng thẻ sẽ được xử lý trong vòng tối đa 03 ngày làm việc và được gửi lại cho Hội viên thông tin của chủ thẻ mới qua email. Khi nhận được email, chủ sở hữu được coi là Hội viên và được hưởng đầy đủ các quyền lợi của Hội viên.

15.4.4: Phí chuyển nhượng thẻ là 175.000 VNĐ và được trừ trực tiếp trên tài khoản thẻ điểm của quý hội viên khi thực hiện việc chuyển nhượng. Thẻ chỉ được chuyển nhượng khi giá trị điểm thẻ chưa sử dụng nhiều hơn 175.000 VNĐ.

## 16 CHẤP THUẬN ĐIỀU KIỆN

16.1 Hội viên kích hoạt Thẻ và sử dụng điểm của Thẻ đồng nghĩa với việc Hội viên đã chấp thuận các Điều khoản, Điều kiện và chính sách nêu trên.

16.2 Nếu Hội viên mua Thẻ trực tuyến. Khi Hội viên chọn vào dòng chữ "Tôi đã đọc và đồng ý các Điều khoản, Điều kiện hội viên và Điều lệ bảo mật thông tin cá nhân của khách hàng NBAS và Chính sách " trên phiếu đăng ký trực tuyến của NBAS và mua thẻ hội viên trực tuyến, Hội viên đã chấp thuận các Điều khoản và Điều kiện nêu trên.